Министерство образования и науки Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Кубанский государственный университет» Факультет истории, социологии и международных отношений

УТВЕРЖДАЮ	YHVBer 70
Проректор по у	чебной работе,
качеству образо	вания – первый
проректор	1000
	Хагуров Т.А.
подпись	No.
« 31 »	ае 2019г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ Б1.О.12.05 СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ ЛЕКСИКА ЯЗЫКА ИЗУЧАЕМОГО РЕГИОНА

Направление подготовки/специальность 41.03.01 Зарубежное регионоведение

Направленность (профиль) / специализация Европейские исследования

Программа подготовки академическая

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Рабочая программа дисциплины «Социально-культурная лексика языка изучаемого региона» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 41.03.01 — Зарубежное регионоведение

Программу составила: Терентьева Моралес Л.В., кандидат культурологии, доцент

Рабочая программа дисциплины «Социально-культурная лексика языка изучаемого региона» утверждена на заседании кафедры зарубежного регионоведения и востоковедения

протокол № 12 «30» апреля 2019 г.

И. о. заведующего кафедрой (разработчика) Ващенко А.В.

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета истории, социологии и международных отношений протокол № 4 «23» мая 2019 г.

Председатель УМК факультета Вартаньян Э.Г.

Рецензенты:

Блинова М.П. к.ф.н, доцент кафедры зарубежной литературы и сравнительного культуроведения Филологического факультета КубГУ

Эспиноса Х.А., коммерческий директор ООО «Юг-Опт»

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Цель и задачи освоения курса «Социально-культурная лексика языка изучаемого региона» определяются требованиями «Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 41.03.01 зарубежное регионоведение. Главной целью настоящего курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей степени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-культурных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Умение составлять и использовать страноведческую характеристику страны или региона, формировать знания, максимально связанные с теорией и практикой, и основанные на страноведческой географической подготовке.

1.2. Задачи дисциплины.

Основные задачи дисциплины «Социально-культурная лексика языка изучаемого региона» могут быть сформулированы следующим образом:

- определение становления, культурных форм и менталитета изучаемых стран;
- формирование умения составления специальной характеристики каждого из компонентов изучаемой страны на языке изучаемого региона (испанском).
- приобретение навыков выполнения индивидуальных творческих заданий (создание и представление электронной презентации.
- систематизация ранее изученного языкового материала; овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения; развитие навыков оперирования языковыми средствами в коммуникативных целях.
- увеличение объема знаний о социокультурной специфике стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение соответственно этой специфике; формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Данная дисциплина реализуется в рамках вариативной части дисциплин по выбору Блока 1 «Дисциплины (модули)» по направлению подготовки 41.03.01 зарубежное регионоведение бакалавриата.

Роль и место дисциплины в интегрировании учебного процесса и профессиональной подготовке бакалавра определяется тем, что по своему содержанию она носит ярко выраженный комплексный характер, позволяет студентам овладеть методологией историко-культурного исследования и перейти к углубленному изучению отдельных аспектов жизни испанского общества. Курс представляет собой одну из практических дисциплин, составляющих цикл предметной подготовки бакалавров.

Данная дисциплина направлена на формирование общей культуры личности обучаемого и на подготовку студентов к осуществлению профессиональной деятельности на уровне, соответствующем требованиям федерального государственного образовательного стандарта.

Дисциплина вносит свой вклад в изучение таких дисциплин, как «Практический курс языка изучаемого региона», «Литература страны изучаемого региона», «История и культура Испании», «Лингвострановедение», «Язык изучаемого региона в сфере профессиональной коммуникации» и позволяет подготовить студентов к дальнейшему овладению теорией языка и научно-исследовательской работе - подготовке сообщений и

докладов, написанию рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ, что способствует развитию профессиональных компетенций будущего бакалавра.

На изучение дисциплины отводится 144 часа в 5-ом семестре.

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся универсальных/общепрофессиональных/профессиональных компетенций (ОПК-4)

№	Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции			
п.п.	Код и наименование компетенции	знает	умеет	владеет	
1	ОПК-4. Способен устанавливать причинно-следственные связи, давать характеристику и оценку общественно-политическим и социально-экономическим событиям и процессам, выявляя их связь с экономическим, социальным и культурно-цивилизационным контекстами, а также с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях	языковой материал (лексику и грамматику) в пределах отобранных тем и сфер профессионального общения; правила и стратегии построения устного и письменного высказывания с целью достижения коммуникативной цели; социокультурную специфику стран изучаемого языка в рамках выбора правильного речевого и неречевого поведения.	сравнивать и оценивать различные аспекты национальной истории и культуры стран изучаемого языка; пользоваться изученной терминологией.	навыками изучающего, ознакомительного, просмотрового, поискового чтения; навыками оперирования языковыми средствами в коммуникативных целях; навыками понимания основного и детального содержания устной и письменной речи; навыками монологической и диалогической и диалогической и делового этикета; навыками реферирования, аннотирования, аннотирования, тезисов, иных трансформаций текста, подготовки сообщений на научную конференцию; навыками самостоятельной работы по повышению уровня языковой (речевой) компетенции.	

- 2. Структура и содержание дисциплины.
- 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач. ед. (144 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Вид учебной работы		Всего		Семестры (часы)		
		часов	5	(48	Сы)	
Контактная работа, в том ч	Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):		68	68			
Занятия лекционного типа		-	-	-	-	-
Лабораторные занятия		1	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (се	минары, практические занятия)	68	68	-	-	-
		ı	-	-	-	-
Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной раб	боты (КСР)	ı	-			
Промежуточная аттестация (И	KP)	0,2	0,2	-		
Самостоятельная работа, в т	ом числе:	75,8	75,8			
Проработка учебного (теорети	ческого) материала	50	50	-	-	-
Выполнение индивидуальных презентаций)	Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений,		10	-	-	-
Подготовка к текущему контро	олю	15,8	15,8	-	-	-
Контроль:						
Подготовка к зачету						
Общая трудоемкость	Общая трудоемкость час.		144	-	-	-
	в том числе контактная работа	68,2	68,2			
	зач. ед	4	4			

2.2 Структура дисциплины Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре (очная форма)

	Наименование разделов (тем)	Пал фе	<u> </u>	личеств	о часов	
№		Всего	Аудиторная		Внеаудит орная работа	
			Л	П3	ЛР	CPC
1	2	3	4	5	6	7
1.	Вопросы внугренней политики Испании.			6		5
2.	Конституция Испании 1978г.			6		5
3.	Форма политического устройства Испании.			6		5
4.	Внешняя политика Испании.			6		5
5.	Организация и проведение официальных визитов.			6		5
6.	Организация и проведение переговоров и конференций.			6		5
7.	Развитие науки на современном этапе.			6		5
8.	Система образования в Испании.			6		5
9.	Культура страны: Общая характеристика культурной жизни Испании			6		5
10.	Политика в области экологии.			6		5
11.	Языковые реалии и языковая картина мира.			8		10
	ИТОГО по разделам дисциплины					
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)			0,2		15,8
	Подготовка к текущему контролю			68,2		60
	Общая трудоемкость по дисциплине	144	-	68,2	-	75,8

Примечание: Л - лекции, ПЗ - практические занятия / семинары, ЛР - лабораторные занятия, СРС - самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

Не предусмотрено.

2.3.2 Занятия семинарского типа

No	Наименование раздела(темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Конституция Испании 1978г.	Основные статьи испанской Конституции 1978г. Чтение и перевод текстов, изучение лексики.	Словарная работа.
2.	Национальный и социальный состав населения. Испанидад.	Общая характеристика населения: национальный и социальный состав населения. Распределение населения по регионам. Возрастная структура. Демографические и социальные проблемы: положение иностранцев. Социальное обеспечение.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
3.	Форма политического устройства Испании.	Чтение и перевод текстов, изучение лексики. Работа со статьями периодических изданий Испании.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
4.	Внешняя политика Испании.	Чтение и перевод текстов, изучение лексики. Работа со статьями периодических изданий Испании.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
5.	Организация и проведение официальных визитов.	Чтение и перевод текстов, изучение лексики. Работа со статьями периодических изданий Испании.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
6.	Организация и проведение переговоров и конференций.	Чтение и перевод текстов, изучение лексики. Работа со статьями периодических изданий Испании.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого

			задания Подготовка к зачету.
7.	Развитие науки на современном этапе.	Чтение и перевод текстов, изучение лексики. Работа со статьями периодических изданий Испании.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
8.	Система образования в Испании.	Общие сведения о системе образования: школа и университет. Студенческая жизнь. Отдельные университеты.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
9.	Культура страны: Общая характеристика культурной жизни Испании	Общая характеристика культурной жизни Испании. Культурные организации Испании. Международное сотрудничество в области культуры.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
10	Политика в области экологии.	Проблемы охраны окружающей среды. Заповедники, национальные и региональные парки.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.
11	Языковые реалии и языковая картина мира.	Языковые реалии и языковая картина мира, связанные с географическими понятиями, особенностями национальной культуры, общественно-политической жизни, государственным устройством, экономикой, традициями и обычаями страны изучаемого языка: Исторические реалии. Общественно-политические языковые реалии. Реалии культурной жизни Испании. Бытовые реалии.	Презентация. Практические домашние задания. Подготовка творческого задания Подготовка к зачету.

2.3.3 Лабораторные занятия. Не предусмотрены.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов) Не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Для оптимизации организации и повышения качества обучения по дисциплине студентам рекомендуется руководствоваться следующими методическими рекомендациями, имеющимися на кафедрах ФИСМО и официальном сайте - http://www.kubsu.ru/University/departments/FISMO/obrazci_dlya_studentov.php. Утверждены на заседании кафедры зарубежного регионоведения протокол № 5 от 10 января 2017.

No	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы		
1	2	3		
1.	Практические	Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям		
	занятия			
2.	Самостоятельная	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы		
	работа	студентов. Протокол №6 от 16.03.2018.		
3.	Текущий контроль	Методические рекомендации по организации и проведению текущего и		
	и зачет	промежуточного контроля		

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

В преподавании курса используются современные образовательные технологии:

- мультимедийные практические занятия с элементами дискуссии;
- исследовательские методы в обучении;
- групповая проектная работа;
- проблемное обучение.

В учебном процессе используются активные и интерактивные формы проведения занятий. В ходе изучения всех разделов дисциплины используются самостоятельные формы работы, направленные на осмысление сложных проблем предмета обучения, формирование собственной аргументированной позиции по проблемным аспектам изучаемой темы.

Для формирования умений и навыков формируемых компетенций используются такие образовательные технологии как:

- работа в малых группах по разбору конкретных ситуаций;
- разработка исследовательских кейсов и групповых проектов.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

В ходе учебного процесса предполагается широкое использование интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Предусматривается широкое применение современных аудиовизуальных средств, стимулирующих как аудиторную деятельность студента, так и его самостоятельную работу над материалом.

Практикуется постоянное консультирование студентов в он-лайн режиме, поддержка разнообразных сайтов и иных интернет-проектов на испанском языке.

- 1. Технические и электронные средства обучения (в том числе учебные фильмы)
- 1. Компьютерная техника.
- 2. Копировальная техника.
- 3. CD/MP3/DVD проигрыватель.
- 4. Мультимедиа проектор
- 5. Экран настенный

Активные: самостоятельная работа студентов с художественной, учебной и критической литературой, с информационными ресурсами сети Интернет (в том числе, с ресурсами испанских электронных библиотек), выполнение заданий переводческого и аналитического характера, создание и представление индивидуальных работ (электронных презентаций и докладов к ним), подготовка и участие в дискуссиях на заданную тему.

Интерактивные: участие в аудиторном обсуждении представленных тем, просматриваемых в рамках курса презентаций.

Аудиторные занятия:

- Анализ материала
- Работа в группах
- Различные виды обучающих игр (Ролевая, деловая игра)
- Игровые упражнения на закрепление лексики и грамматики (домино аукцион, музыкальный час, карты и т.д.)
 - Разработка проекта
 - Решение ситуационных задач проблемного характера
 - Дискуссия группы экспертов (круглый стол, дебаты)
 - Моделирование реальных ситуация повседневного и делового общения
 - Опрос-квиз (контроль)
- Презентации с использованием различных вспомогательных средств: доски, книг, видео, слайдов, постеров, компьютеров и т.д.
 - Просмотр и обсуждение видеофильмов и видеосюжетов

4. Оценочные и методические материалы

4.1 Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Лингвострановедение».

Оценочные средства включают в себя контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме коллоквиумов и докладов-презентаций по проблемным вопросам, групповых проектов, презентаций и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины*	Код контролируемой компетенции (или ее части)		
1	Конституция Испании 1978г.	ОПК-4	Словарный диктант	подготовка к тесту
2	Национальный и социальный состав населения. Испанидад.	ОПК-4	Устный опрос	подготовка к тесту
3	Форма политического устройства Испании.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту
4	Внешняя политика Испании.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	

5	Организация и проведение официальных визитов.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту
6	Организация и проведение переговоров и конференций.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту
7	Развитие науки на современном этапе.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту
8	Система образования в Испании.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту
9	Культура страны: Общая характеристика культурной жизни Испании	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту
10	Политика в области экологии.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту
11	Языковые реалии и языковая картина мира.	ОПК-4	Словарный диктант Устный опрос	подготовка к тесту

Показатели, критерии и шкала оценки сформированных компетенций

Код и наименование	Соответствие уровней освое		мым результатам обучения и
компетенций		критериям их оценивания	
	пороговый	базовый	продвинутый
		Оценка	,
	Удовлетворительно /зачтено	Хорошо/зачтено	Отлично /зачтено
ОПК-4	Имеет твердые знания и	Имеет твердые знания и	Высокий уровень владения
Способен	понимание основного	понимание основного	материалом.
устанавливать	программного материала;	программного материала.	Знает этические нормы
причинно-	правильные, без грубых	Знает основные	предполагающие отказ о
следственные связи,	ошибок, ответы на	исторические,	этноцентризма и уважени
давать характеристику	поставленные вопросы при	политические и	своеобразия иноязычной
и оценку	устранении неточностей и	социокультурные	культуры и ценностны
общественно-	несущественных ошибок в	явления, понятия и	ориентаций иноязычног
политическим и	освещении отдельных	реалии по изучаемым	социума.
социально-	положений при наводящих	темам (история, культура,	Уметь: сравнивать и оцениват
экономическим	вопросах преподавателя;	демография,	различные аспекти
событиям и	Недостаточно полно знает	политическое устройство,	национальной истории
процессам, выявляя их	основные исторические,	образование).	культуры стран изучаемого
связь с	политические и	Уметь: полно излагает	языка; пользоваться изученной
экономическим,	социокультурные явления,	изученный материал на	терминологией.
социальным и	понятия и реалии по	изучаемом языке региона	Владеет навыками
культурно-	изучаемым темам (история,	(испанском) с	оперирования основным
цивилизационным	культура, демография,	небольшими ошибками;	понятиями и терминами
контекстами, а также с	политическое устройство,	умеет сравнивать и	социокультурного характера
объективными	образование).	оценивать различные	выявления и анализ
тенденциями и	Уметь: недостаточно полно	аспекты национальной	ценностных ориентаций друго
закономерностями	излагает изученный материал	истории и культуры стран	культуры. Владеет
комплексного	на изучаемом языке региона	изучаемого региона.	достаточной степени системо
развития на	(испанском.	Владеет в достаточной	фоновых знаний, включа
глобальном,	Владеет в недостаточной	степени системой	мировоззрение и взгляды
макрорегиональном,	степени системой фоновых	фоновых знаний, включая	данном обществе, этически
национально-	знаний, включая	мировоззрение и взгляды	оценки и вкусы.
государственном,	мировоззрение и взгляды в	в данном обществе,	
региональном и	данном обществе, этические	этические оценки и	

локальном уровнях	оценки и вкусы.	вкусы.	

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Работа с рекомендованной учебной и научной литературой: составление конспектов.

Работа по поиску дополнительной литературы: поиск и аналитическое чтение дополнительных источников к теме для обсуждения на занятиях.

Выполнение индивидуальных творческих заданий: создание и представление электронных презентаций.

Тема круглого стола:

Круглый стол — форма организации обмена мнениями ограниченного количества людей (обычно не более 15 человек), предпочтительно в небольшой комфортабельной аудитории. В ходе круглого стола участники могут выступить с докладами по какому-то вопросу, обмениваться мнениями, уточнять позиции друг друга, дискутировать. Цель круглого стола — предоставить участникам возможность высказать свою точку зрения на обсуждаемую проблему, а в дальнейшем сформулировать либо общее мнение, либо чётко разграничить позиции сторон.

Темы:

- 1. Внутренняя политика испанского правительства на современном этапе.
- 2. Внешняя политика испанского правительства на современном этапе.
- 3. Процедура инаугурации в Испании.
- 4. Аспекты деятельности испанского Сената.
- 5. Испанские Генеральные Кортесы.
- 6. Культура страны: провинции Испании, особенности культурного и исторического облика.
- 7. Политика Испании в области экологии.

Перечень части компетенции, проверяемой оценочным средством:

ОПК-4: Способен устанавливать причинно-следственные связи, давать характеристику и оценку общественно- политическим и социально-экономическим событиям и процессам, выявляя их связь с экономическим, социальным и культурно-цивилизационным контекстами, а также с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях.

Критерии оценки:

«удовлетворительно» - работа в групповой деятельности над заданием без участия в публичном обсуждении и аргументации сформулированных выводов;

«хорошо» - работа в групповой деятельности над заданием с содержательным участием в публичном обсуждении и аргументации сформулированных выводов;

«отлично» - лидерская позиция и модераторство в групповой деятельности над заданием с содержательным участием в публичном обсуждении и системной аргументации сформулированных выводов.

Работа по темам:

- 1. Доклад, либо презентация по теме.
- 2. Вопросы для обсуждения.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет) Вопросы для подготовки к зачету:

Подготовка к зачету заключается в изучении и тщательной проработке студентами учебного материала курса с использованием учебников (см. Рекомендуемая литература) и конспектов.

Зачет в конце 5 семестра проводится в форме контрольного теста по изученному материалу. Оценку «зачтено» получают студенты, выполнившие правильно $^{3}4$ предложенного теста.

предложенного теста.			
1. Las Cortes Generales r	•	español y formadas	s por el Congreso
de los Diputados y el S			
a. son b. está			
2. El Congreso de los Diput	_		variable.
a. por b. a	c.de	d.con	
3. La Administración no	orteamericanainfort	nación suplementaria	ı a los países
occidentales.			
a. supone	b. propone	c. facilita	d.somete
4. La function de control radio	ca en que el Senado	la acción del Gobierno	
a. realiza	b. fiscaliza	c. concede d.comp	rueba
5. La Comisión competente	.de entre sus miembro	os una Ponencia.	
a. designa	b. nombra	c. asigna d.dirige	
6. Después de cinco años de (1	интенсивный) convei	saciones.	
a. tensas	b. ocasionadas		d. activas
7. La declaración del Comité ((исполнительный) de	el partido.	
a. Legislativo	b. Ejecutivo	c. Judicial	d.
Reglamentario	•		
8. Si ahora (сделали бы) un	balancepodríamos	concluir	
a. hiciéramos	b. hacemos	c. hicimos	d. haremos
9. En este mismo corto (срок)			
a. plaza	b. fecha	c. plazo	d. tiempo
10. El canciller (прибыл) hoy	aquí en visita oficial.		
a. ha llegado	b. llegará	c. había llegado	d. habrá llegado
11. En su primer día de (пре	бывания).	_	_
a. Îlegada	b. arribo	c. permanencia	d. gira
12. La delegación (включает)	10 personas.	_	_
a. comprende	b. forma	c. designa	d. nombra
13. El desarrollo (устойчивое	e).	-	
a. sostenible	b. boyante	c. firme	d. fuerte
14. Las fuerzas (сторонники)	de la paz.		
a. participantes	-	c. partidarios	d. activistas
15. (Требуется) la maxima fii		<u>*</u>	
` *	b. se da	c. se produce	d. se nota
1		1	

2. Вопросы к зачету

- 1.¿Cómo se organizan las visitas oficiales?
- 2. Hable sobre una de las visitas del Presidente ruso a España.
- 3. Hable sobre las últimas negociaciones ruso-españolas.
- 4. Hable sobre la última Cumbre Iberamericana.
- 5. ¿Cómo se organiza la ceremonia de acogida en el curso de una visita oficial?
- 6. ¿Cómo se organiza la ceremonia de despedida en el curso de una visita oficial?
- 7. Hable sobre las últimas negociaciones entre Rusia y la UE?
- 8. ¿Cómo transucurrió una de las últimas Conferencias de paz?

- 9. Haga la traducción del fragmento indicado del artículo.
- 10.¿Cuáles son los propósitos y los principios de la ONU?
- 11.¿Cómo se desarrollan las relaciones ruso-españolas en el momento actual?
- 12.¿Cómo se desarrollan las relaciones entre Rusia y los países latinoamericanos en el momento actual?

Перечень части компетенции, проверяемой оценочным средством:

ОПК-4: Способен устанавливать причинно-следственные связи, давать характеристику и оценку общественно- политическим и социально-экономическим событиям и процессам, выявляя их связь с экономическим, социальным и культурно-цивилизационным контекстами, а также с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях.

4.2. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания на зачете:

Критерии оценивания студентов:

Текущий контроль

Текущий контроль осуществляется в процессе освоения дисциплины в виде работ, указанных в п. 1.4: устный опрос, выполнение докладов (рефератов), участие в дискуссиях, подготовка эссе, выполнение письменных домашних заданий, решение тестовых заданий, выполнение кейс-заданий.

Критерии оценки знаний студентов при проведении устного опроса.

«Отлично» выставляется за полный ответ на поставленный вопрос с включением в содержание ответа лекции, материалов учебников, дополнительной литературы без наводящих вопросов.

«Хорошо» выставляется за полный ответ на поставленный вопрос в объеме лекции с включением в содержание ответа материалов учебников с четкими положительными ответами на наводящие вопросы преподавателя.

«Удовлетворительно» выставляется за ответ, в котором озвучено более половины требуемого материала, с положительным ответом на большую часть наводящих вопросов.

«Неудовлетворительно» выставляется за ответ, в котором озвучено менее половины требуемого материала или не озвучено главное в содержании вопроса с отрицательными ответами на наводящие вопросы или студент отказался от ответа без предварительного объяснения уважительных причин.

Критерии оценки знаний студента при выполнении письменного домашнего задания

«Отлично» - выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

«Хорошо» - выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

«Удовлетворительно» - выставляется студенту, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых поня-

тий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

«Неудовлетворительно» - выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

Критерии оценки знаний студента в процессе его участия в дискуссии

«Отлично» - выставляется, если студент показывает знание и понимание содержания обсуждаемой проблемы. Студент полностью проявил умение выделить аспект проблемы, на котором следует фокусировать внимание всем участникам дискуссии, аргументированно выражать свое мнение по вопросам, выносимым на обсуждение, способность сформулировать выводы и конструктивные рекомендации по обсуждаемой проблеме

«Хорошо» - выставляется, если студент показывает знание и понимание содержания обсуждаемой проблемы. Студент продемонстрировал в достаточном объеме умение выделить аспект проблемы, на котором следует фокусировать внимание всем участникам дискуссии, аргументированно выражать свое мнение по вопросам, выносимым на обсуждение, способность сформулировать выводы и конструктивные рекомендации по обсуждаемой проблеме.

«Удовлетворительно» - выставляется, если студентом показано понимание, но неполное знание вопроса. Студент проявил умение выделить аспект проблемы, на котором следует фокусировать внимание всем участникам дискуссии, аргументированно выражать свое мнение по вопросам, выносимым на обсуждение, способность сформулировать выводы и конструктивные рекомендации по обсуждаемой проблеме.

«Неудовлетворительно» - выставляется, если студент не принимал участие в дискуссии; не проявил умение выделить аспект проблемы, на котором следует фокусировать внимание всем участникам дискуссии, аргументированно выражать свое мнение по вопросам, выносимым на обсуждение, способность сформулировать выводы и конструктивные рекомендации по обсуждаемой проблеме.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

- 1. Передерий Е.Б.. Язык испанской прессы [Текст] = Introduccion a la prensa española : учебное пособие по испанскому языку / Е. Б. Передерий. Изд. 2-е, перераб. М. : Высшая школа, 2005. 301 с. (Учебное пособие по испанскому языку).
- 2. Иовенко В.А., Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык [Текст] : учебник для студентов / В. А. Иовенко. [2-е изд., стер.]. М. : Р. Валент, 2007. 351 с.

5.2 Дополнительная литература:

- 1. Иовенко, Валерий Алесеевич. Теоретический курс перевода. Испанский язык [Текст] : [учебник] / В. А. Иовенко. М. : ЧеРо, 2005. 132 с.
- 2. Испанский язык для совершенствующихся [Электронный ресурс] : учебник для бакалавриата и магистратуры / М. И. Киеня-Мякинен. 3-е изд., испр. и доп. М. : Юрайт, 2018. 198 с. https://www.biblio-online.ru/book/E051CEFF-121F-464E-9F21-BC49C20BE40D. ЭБС «Юрайт.

5.3. Периодические издания:

- 1. Журналы «Латинская Америка».
- 2. Журналы «Мировая экономика и международные экономические отношения».

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).

- 1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (http://www.consultant.ru)
- 2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (http://www.elibrary.ru)/
- 3. www.meh.es
- 4. www.mae.es
- 5. www.abc.es
- 6. www.elpaís.es
- 7. www.españarusa.com
- 8. www.españa.ru
- 9. Астахова, Е.В. Испанский язык для дипломатов [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : МГИМО, 2008. — 248 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/46421
- 10.Зенькович, А.Л. Краткий испанско-русский словарь-справочник. Дипломатические отношения. Международная политика [Электронный ресурс] : слов.-справ. Электрон. дан. Москва : МГИМО, 2013. 151 с. Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/46351.
- 11. Гусева, И.В. О связях с общественностью по-испански [Электронный ресурс] : учеб. пособие Электрон. дан. Москва : МГИМО, 2013. 271 с. Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/46257.

№	Адрес электронной почты	Содержание информации						
п/п								
	БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ КАТАЛОГИ							
2	http://catalogo.bne.es	Электронные каталоги						
		Испанской национальной						
		библиотеки (BNE)						
3	http://www.rsl.ru/ru/s97/s339/	Электронные каталоги РГБ						
4	http://www.nlr.ru/poisk/#1	Электронные каталоги						
		Российской национальной						
		библиотеки						
5	http://www.libfl.ru/	Электронные каталоги						
		Всероссийской						
		государственной						
		библиотеки иностранной						
		литературы им. М.И.						
		Рудомино						

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Целью методических указаний по самостоятельной работе по предмету «Социально-культурная лексика языка изучаемого региона» является овладение студентами навыками и умениями чтения, письма, говорения и аудирования по вопросам социально-культурной лексики испанского языка. Данные методические указания позволят студентам самостоятельно готовиться к участию в круглых столах, дискуссиях;

готовить презентации, доклады, а также писать планы и тезисы по указанным темам, составлять языковые портфели.

Практические занятия являются формой учебной аудиторной работы, в рамках которой формируются, закрепляются и представляются аспирантами знания, умения и навыки, интегрирующие результаты освоения компетенций как в лекционном формате, так в различных формах самостоятельной работы. К каждому занятию преподавателем формулируются практические задания, требования и методические рекомендации к их выполнению, которые представляются в фонде оценочных средств учебной дисциплины.

Контроль самостоятельной работы: для студентов дневной и заочной формы обучения — текущий контроль осуществляется в соответствие с программой занятий (еженедельно для студентов очной формы обучения; по семестрам — для студентов заочной формы обучения). Описание заданий для самостоятельной работы студентов и требований по их выполнению выдаются преподавателем в соответствии с разработанным фондом оценочных средств по лисшиплине.

Самостоятельная работа студентов по данному учебному курсу предполагает поэтапную подготовку по каждому разделу в рамках соответствующих заданий:

Первый этап самостоятельной работы студентов включает в себя тщательное изучение теоретического материала на основе лекционных материалов преподавателя, рекомендуемых разделов основной и дополнительной литературы, материалов периодических научных изданий, необходимых для овладения понятийно-категориальным аппаратом и формирования представлений о комплексе аналитического инструментария, используемого как в рамках данной отрасли знания, так и публичной практике;

На втором этапе на основе сформированных знаний и представлений по данному разделу студенты выполняют практические задания, нацеленные на формирование умений и навыков в рамках заявленной компетенции. На данном этапе студенты осуществляют самостоятельный поиск эмпирических материалов в рамках конкретного задания, обобщают и анализируют собранный материал по схеме, рекомендованной преподавателем, формулируют выводы, готовят практические рекомендации, презентационные материалы для публичного их представления и обсуждения.

Критерии оценки заданий в рамках самостоятельной работы студентов формулируются преподавателем в фонде оценочных средств.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

Данная учебная дисциплина обеспечена необходимыми учебно-методическими материалами. Ее содержание (план занятий, списки обязательной и дополнительной литературы, вопросы к зачёту) представлено в локальной сети КубГУ и факультета, что позволяет студентам в любое время обратиться к требуемым методическим материалам.

7. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Адрес электронной почты	Содержание информации				
п/п						
ЭЛЕ	ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕКИ					
1	www.cervantesvirtual.com	Электронная				
		испаноязычная библиотека				
		Университета г. Аликанте				
		(Испания)				
2	www.rvb.ru	Русская виртуальная				

		библиотека (РВБ)			
3	www.lib.ru	Библиотека Максима			
		Мошкова			
4	biblioteca.ugr.es/pages/biblioteca_electronica/index	Электронная библиотека			
		Университета Гранады			
5	http://www.kubsu.ru/University/library/	Электронный каталог научной библиотеки			
		КубГУ.			
5	http://www.biblioclub.ru	Электронная библиотечная			
		система «Университетская			
		библиотека ONLINE».			
7	http://www.gumer.info/page.php	Библиотека Гуммер -			
		электронная библиотека			
		для студентов и			
	COOFHIECED	преподавателей			
	СООБЩЕСТВА				
8	www.aecid.es	Agencia Española de			
		Cooperación Internacional			
		para el Desarrollo			
9	www.funjdiaz.net/enlaces.cfm	Испанский			
		этнографический центр			
10	reserve volt ad cove my/	Хоакина Диаса			
10	www.vak.ed.gov.ru/	ВАК РФ (доступ к текстам авторефератов			
		докт.диссертаций)			
11	http://www.mcu.es	Официальный сайт			
		Министерства культуры			
		Испании			
	ДРУГИЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ				
12	www.moscu.cervantes.es	Сайт Института			
		Сервантеса в Москве			

7.1 Перечень информационных технологий.

Использование мультимедийных презентаций преподавателем и студентами в презентационном формате, общение с преподавателем по электронной почте.

7.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

Для подготовки и демонстрации презентационных материалов используется пакет программ Microsoft Office (текстовый редактор "Microsoft Word", программа для презентации Power Point), а также ОС "Windows", интернет-браузер "Internet Explorer" или аналогичный.

7.3 Перечень информационных справочных систем:

- 1. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE» (http://biblioclub.ru/).
- 2. Электронная библиотечная система издательства «Лань» (https://e.lanbook.com/).
- 3. Электронная библиотечная система «Юрайт» (https://biblio-online.ru).

- 4. Электронная библиотечная система «ZNANIUM.COM» (http://znanium.com/catalog.php).
- 5. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (http://www.elibrary.ru/).

8. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

- Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины;
 - доступ к сети Интернет и локальной сети вуза (факультета);
- доступ к материалам электронного читального зала библиотеки Сервантеса Университета Аликанте и других испанских библиотек, а именно: к современной испаноязычной исследовательской базе, электронным версиям текстов испанских авторов;
 - мультимедийный проектор с экраном для презентаций.

Лекционные занятия проводятся в специализированной аудитории, оснащенной интерактивной доской. Осуществляется просмотр учебных фильмов на языке с их последующим обсуждением и проведением тестовых заданий по содержанию. Используется аудио аппаратура, интернет ресурсы.

№	Вид работ	Наименование учебной аудитории, ее оснащенность оборудованием и техническими средствами обучения				
1.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
2.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
3.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
4.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
5.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
6.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
7.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
8.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
9.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
10.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
11.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
12.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
13.	Практическое занятие	Аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)				
14.	Тестовая семестровая работа	Кабинет для самостоятельной работы				